

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 444



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

61ο έτος

10 Δεκεμβρίου 2018

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΚΟΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

2018/C 444/01	Σύσταση του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό	1
---------------	---	---

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 444/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.8993 — Huaxin / Juniper / JV) ⁽¹⁾	9
2018/C 444/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.9137 — Rehau / MB Barter & Trading) ⁽¹⁾	9
2018/C 444/04	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.9153 — Caisse des dépôts et consignations / Meridiam / FICA HPCI) ⁽¹⁾	10

III Προπαρασκευαστικές πράξεις

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2018/C 444/05	Γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 9ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με πρόταση κανονισμού για τη δημιουργία μιας Ευρωπαϊκής Λειτουργίας Σταθεροποίησης Επενδύσεων (CON/2018/51)	11
---------------	--	----

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

2018/C 444/06	Γνώμη της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Νοεμβρίου 2018, σχετικά με πρόταση οδηγίας για τους διαχειριστές πιστώσεων, τους αγοραστές πιστώσεων και την ανάκτηση εξασφαλίσεων (CON/2018/54)	15
---------------	--	----

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 444/07	Ισοτιμίες του ευρώ	17
---------------	--------------------------	----

Ελεγκτικό Συνέδριο

2018/C 444/08	Ειδική έκθεση αριθ. 32/2018 — «Καταπιστευματικό ταμείο έκτακτης ανάγκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Αφρική: ευέλκτο αλλά χωρίς εστίαση»	18
---------------	---	----

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 444/09	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων 2019 — EAC/A05/2018 — Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης	19
---------------	---	----

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2018/C 444/10	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9173 — Astorg Asset Management / Montagu Private Equity / Nemera Capital) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	22
2018/C 444/11	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.9085 — Dr August Oetker / Coop-Gruppe / F&B — Food and Beverage Services) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	24

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΚΟΙΝΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Νοεμβρίου 2018

σχετικά με την προαγωγή της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και των αποτελεσμάτων περιόδων μάθησης στο εξωτερικό

(2018/C 444/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 165 και 166,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η μαθησιακή κινητικότητα προάγει τη γνώση, τις δεξιότητες, τις ικανότητες και τις εμπειρίες, μεταξύ άλλων τις προσωπικές και κοινωνικές δεξιότητες και την πολιτισμική ευαισθητοποίηση, οι οποίες έχουν καθοριστική σημασία για την ενεργό συμμετοχή στην κοινωνία και στην αγορά εργασίας, καθώς και για την προώθηση της ευρωπαϊκής ταυτότητας.
- (2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της για την ισχυροποίηση της ευρωπαϊκής ταυτότητας μέσω της εκπαίδευσης και του πολιτισμού⁽¹⁾, παρουσιάζει το όραμα της δημιουργίας, έως το 2025, ενός ευρωπαϊκού χώρου εκπαίδευσης, στον οποίο η μάθηση, οι σπουδές και η έρευνα δεν θα παρεμποδίζονται από σύνορα, καθώς θα εξαλειφθούν μεταξύ άλλων τα εμπόδια στην αναγνώριση των προσόντων, τόσο σε επίπεδο σχολείου όσο και σε επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.
- (3) Στα συμπεράσματά του της 14ης Δεκεμβρίου 2017, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλούσε τα κράτη μέλη, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, στο πλαίσιο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, να προάγουν τις εργασίες που έχουν ως στόχο «την προώθηση της συνεργασίας των κρατών μελών για την αμοιβαία αναγνώριση των τίτλων τριτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης»⁽²⁾.
- (4) Η σύμβαση του 1997 σχετικά με την αναγνώριση των τίτλων όσον αφορά την τριτοβάθμια εκπαίδευση στον ευρωπαϊκό χώρο (σύμβαση της Λισαβόνας για την αναγνώριση τίτλων) και τα συμπληρωματικά της κείμενα, που καταρτίστηκαν από το Συμβούλιο της Ευρώπης και την Unesco, συγκροτούν ένα νομικό πλαίσιο για την αναγνώριση των τίτλων σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και των τίτλων σπουδών ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης που παρέχουν πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.
- (5) Οι υπουργοί Παιδείας του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης δεσμεύτηκαν ως προς τον μακροπρόθεσμο στόχο της αυτόματης αναγνώρισης συγκρίσιμων ακαδημαϊκών πτυχίων στο ανακοινωθέν του Βουκουρεστίου το 2012. Σημειώθηκε πρόοδος μεταξύ άλλων με το έργο της διερευνητικής ομάδας για την αυτόματη αναγνώριση, αλλά ο στόχος δεν έχει ακόμη επιτευχθεί.
- (6) Οι υπουργοί που είναι αρμόδιοι για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση στα κράτη μέλη δήλωσαν το 2002 ότι είναι προσηλωμένοι στη διαδικασία της Κοπεγχάγης, μια διαδικασία ενισχυμένης συνεργασίας που προωθεί την αναγνώριση των προσόντων και των ικανοτήτων.
- (7) Η διασφάλιση της ποιότητας, ιδιαίτερα, μπορεί να διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο στη βελτίωση της διαφάνειας και συμβάλλει, με τον τρόπο αυτόν, στην εδραίωση αμοιβαίας εμπιστοσύνης. Επομένως, είναι σημαντικό να αξιοποιηθεί το έργο που έχει ήδη πραγματοποιηθεί σχετικά τόσο με τα πρότυπα και τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση της ποιότητας στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, όσο και με το ευρωπαϊκό πλαίσιο αναφοράς για τη διασφάλιση της ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, και να περιληφθεί στο ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων για τη διά βίου μάθηση.
- (8) Για να διευκολυνθεί η αναγνώριση των μαθησιακών αποτελεσμάτων στην εθνική νομοθεσία, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της κινητικότητας, θα πρέπει να συνεχιστούν οι εργασίες για την εφαρμογή ενός ευρωπαϊκού συστήματος μεταφοράς και συσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων και ενός ευρωπαϊκού συστήματος ακαδημαϊκών μονάδων για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση.

⁽¹⁾ COM(2017) 673 τελικό⁽²⁾ EUCO 19/1/17 REV 1

- (9) Η σύσταση του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2017, σχετικά με το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων για τη διά βίου μάθηση ⁽¹⁾ έχει ως στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας, της συγκρισιμότητας και της δυνατότητας μεταφοράς των προσόντων, διευκολύνοντας έτσι την αναγνώρισή τους.
- (10) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμά του της 20ής Απριλίου 2012 σχετικά με τον εκσυγχρονισμό των ευρωπαϊκών συστημάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, ζητεί από την ΕΕ και τα κράτη μέλη να καταβάλλουν περαιτέρω προσπάθειες προς την κατεύθυνση της πιο αποτελεσματικής αναγνώρισης και της καλύτερης εναρμόνισης όσον αφορά τους ακαδημαϊκούς τίτλους σπουδών ⁽²⁾.
- (11) Σε ένα όλο πιο παγκοσμιοποιημένο πλαίσιο, είναι σημαντικό οι σπουδαστές να μπορούν να αξιοποιούν με τον βέλτιστο δυνατό τρόπο όλες τις ευκαιρίες μάθησης που παρέχονται ανά την Ευρώπη. Για να επιτευχθεί αυτό, τίτλος που απονέμεται από αρμόδια αρχή σε ένα κράτος μέλος θα πρέπει να είναι έγκυρος σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος, ώστε να καθιστά δυνατή την πρόσβαση σε περαιτέρω δραστηριότητες μάθησης. Το στοιχείο αυτό αφορά και τους υπηκόους τρίτων χωρών που κατέχουν τίτλο σπουδών από ένα κράτος μέλος και μετακινούνται σε άλλο κράτος μέλος. Ωστόσο, η απουσία αυτόματης αναγνώρισης προσόντων και αποτελεσμάτων των περιόδων μάθησης στο εξωτερικό παρεμποδίζει την κινητικότητα. Μια ενιαία προσέγγιση σε όλη την Ένωση όσον αφορά την αυτόματη αναγνώριση θα προσδώσει την απαιτούμενη σαφήνεια και συνέπεια για να αντιμετωπιστούν οι εναπομείναντες φραγμοί.
- (12) Στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, οι διαδικασίες αναγνώρισης συχνά εξακολουθούν να είναι υπερβολικά σύνθετες ή δαπανηρές, και πολλοί μετακινούμενοι σπουδαστές δεν κατορθώνουν να εξασφαλίσουν πλήρη αναγνώριση των μαθησιακών αποτελεσμάτων που απέκτησαν με επιτυχία. Ωστόσο, αρκετά κράτη μέλη έχουν αναλάβει την πρωτοβουλία να προωθήσουν την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση, μεταξύ άλλων μέσω της υπογραφής περιφερειακών συμφωνιών. Οι πρωτοβουλίες αυτές θα μπορούσαν να αξιοποιηθούν ως πρότυπα για τη δημιουργία ενός συστήματος για ολόκληρη την Ένωση.
- (13) Σε επίπεδο ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, οι κάτοχοι τίτλων που παρέχουν πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση σε ένα κράτος μέλος συχνά δεν είναι βέβαιοι ότι έχουν δυνατότητα πρόσβασης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση άλλου κράτους μέλους. Ειδικότερα, ορισμένα κράτη μέλη δεν αναγνωρίζουν τους τίτλους που παρέχουν πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση στους κατόχους τίτλων σπουδών δευτεροβάθμιας επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης σε άλλα κράτη μέλη. Επιπλέον, ενώ συντομότερες περίοδοι μάθησης στο εξωτερικό δεν δημιουργούν απαραίτητα προβλήματα αναγνώρισης, εξακολουθεί να υπάρχει σοβαρή αβεβαιότητα για περιόδους που κυμαίνονται μεταξύ τριών μηνών και ενός έτους.
- (14) Μια σταδιακή προσέγγιση θα βοηθήσει τα κράτη μέλη να θεσπίσουν τους όρους που θα καταστήσουν εφικτή την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση. Η προσέγγιση αυτή θα βασιστεί στα εργαλεία που ήδη υπάρχουν για την τριτοβάθμια εκπαίδευση και την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, βελτιώνοντας όμως τη χρήση τους και αυξάνοντας σταδιακά το επίπεδο φιλοδοξιών τους. Στην ανώτερη γενική δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση, θα δρομολογηθεί μια διαδικασία συνεργασίας με στόχο να διαμορφωθεί το απαραίτητο επίπεδο εμπιστοσύνης μεταξύ των διαφόρων συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης των κρατών μελών. Η παρούσα σύσταση συνιστά προσέγγιση συμπληρωματική των πρωτοβουλιών που αναλαμβάνουν τα κράτη μέλη, οι δε δεσμεύσεις έχουν προαιρετικό χαρακτήρα.
- (15) Η παρούσα σύσταση δεν θίγει το σύστημα αμοιβαίας αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων και τις εναρμονισμένες ελάχιστες απαιτήσεις εκπαίδευσης για ορισμένα επαγγέλματα, βάσει της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2013/55/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.

ΣΥΝΙΣΤΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ:

Σύμφωνα με την εθνική και την ενωσιακή νομοθεσία, τους διαθέσιμους πόρους και τις εθνικές περιστάσεις, αξιοποιώντας τη σύμβαση της Λισαβόνας για την αναγνώριση τίτλων ⁽⁵⁾ και τα συμπληρωματικά της κείμενα και σε στενή συνεργασία με όλα τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη:

Βασική αρχή

1. Να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα, μέχρι το 2025, προκειμένου

- α) να επιτευχθεί η αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση ⁽⁶⁾ με σκοπό την περαιτέρω μάθηση χωρίς να απαιτείται χωριστή διαδικασία αναγνώρισης ώστε:
 - ι) τίτλος σπουδών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που αποκτάται σε ένα κράτος μέλος να αναγνωρίζεται αυτόματα ⁽⁷⁾ στα άλλα κράτη μέλη στο ίδιο επίπεδο, με σκοπό την πρόσβαση σε περαιτέρω σπουδές, με την επιφύλαξη του δικαιώματος ενός ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή των αρμόδιων αρχών να ορίζουν ειδικά κριτήρια εισδοχής για συγκεκριμένα προγράμματα ή να ελέγχουν την αυθεντικότητα των εγγράφων·

⁽¹⁾ ΕΕ C 189 της 15.6.2017, σ. 15.

⁽²⁾ P7_TA(2012)0139

⁽³⁾ Οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 22).

⁽⁴⁾ Οδηγία 2013/55/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2013, για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/36/ΕΚ σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 σχετικά με τη διοικητική συνεργασία μέσω του συστήματος πληροφόρησης της εσωτερικής αγοράς («κανονισμός IMI») (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 132).

⁽⁵⁾ Σύμβαση της Λισαβόνας σχετικά με την αναγνώριση των τίτλων όσον αφορά την τριτοβάθμια εκπαίδευση στον ευρωπαϊκό χώρο.

⁽⁶⁾ Όπως ορίζεται στο παράρτημα.

⁽⁷⁾ Όπως ορίζεται στη σύμβαση της Λισαβόνας για την αναγνώριση τίτλων και επιβεβαιώθηκε πρόσφατα για τη διαδικασία της Μπολόνιας στο ανακοινθέν των Παρισίων της 25ης Μαΐου 2018.

- ii) τα αποτελέσματα περιόδου μάθησης στο εξωτερικό που πραγματοποιείται σε επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης σε ένα κράτος μέλος να αναγνωρίζονται πλήρως και αυτομάτως στα άλλα κράτη μέλη, όπως έχει συμφωνηθεί προηγουμένως σε συμφωνία μάθησης και επιβεβαιωθεί στο πιστοποιητικό αναλυτικής βαθμολογίας, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων·
- β) να σημειωθεί ουσιαστική πρόοδος προς την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση με σκοπό την περαιτέρω μάθηση, ώστε:
 - i) τίτλος σπουδών ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης που παρέχει πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση στο κράτος μέλος όπου χορηγήθηκε ο τίτλος αυτός να αναγνωρίζεται στα άλλα κράτη μέλη, μόνο για τον σκοπό της παροχής πρόσβασης στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, με την επιφύλαξη του δικαιώματος ενός ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή των αρμόδιων αρχών να ορίζουν ειδικά κριτήρια εισδοχής για συγκεκριμένα προγράμματα ή να ελέγχουν την αυθεντικότητα των εγγράφων·
 - ii) τα αποτελέσματα περιόδου μάθησης διάρκειας έως ενός έτους στο εξωτερικό που πραγματοποιείται σε άλλο κράτος μέλος και στο πλαίσιο της ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης να αναγνωρίζονται σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος, χωρίς να απαιτείται από τον εκπαιδευόμενο να επαναλάβει το έτος του προγράμματος ή μαθησιακά αποτελέσματα που απέκτησε με επιτυχία στη χώρα προέλευσης, υπό την προϋπόθεση ότι τα μαθησιακά αποτελέσματα είναι εν γένει αντίστοιχα με τα εθνικά προγράμματα σπουδών στη χώρα προέλευσης.

Τριτοβάθμια εκπαίδευση

2. Αναγνωρίζοντας τη σημασία που έχει η προώθηση της διαφάνειας και η ανάπτυξη εμπιστοσύνης μεταξύ των κρατών μελών αφορά τα συστήματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσής τους ενόψει της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης με σκοπό την περαιτέρω μάθηση, να συμφωνήσουν για την εκπλήρωση των ακόλουθων προϋποθέσεων, σύμφωνα με τις οποίες:
 - α) τα εθνικά πλαίσια ή συστήματα επαγγελματικών προσόντων περιλαμβάνονται στο ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων (η συμπερίληψη αναθεωρείται και επικαιροποιείται όταν είναι αναγκαίο) και αυτοπιστοποιούνται στο πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης·
 - β) τα συστήματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης οργανώνονται σύμφωνα με τις δομές και τις αρχές της διαδικασίας της Μπολόνιας, οι οποίες περιλαμβάνουν ένα πλαίσιο τριών κύκλων και, κατά περίπτωση ανάλογα με το κράτος μέλος, έναν σύντομο κύκλο σπουδών όπως ορίζεται στο πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης· και
 - γ) η εξωτερική διασφάλιση της ποιότητας διενεργείται από ανεξάρτητους οργανισμούς διασφάλισης της ποιότητας που είναι καταχωρισμένοι, ή οδεύουν προς καταχώριση, στο ευρωπαϊκό μητρώο οργανισμών διασφάλισης της ποιότητας και οι οποίοι, επομένως, λειτουργούν σύμφωνα με τα πρότυπα και τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση της ποιότητας στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και σύμφωνα με την ευρωπαϊκή προσέγγιση για τη διασφάλιση της ποιότητας των κοινών προγραμμάτων.
3. Σε συνεργασία με τα εθνικά κέντρα πληροφοριών για την ακαδημαϊκή αναγνώριση, τα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, τους οργανισμούς διασφάλισης της ποιότητας και άλλους βασικούς ενδιαφερόμενους φορείς, σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του ευρωπαϊκού συστήματος μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων και, ως εκ τούτου, διασφαλίζοντας τη συνοχή και μειώνοντας τη διοικητική επιβάρυνση για τα ιδρύματα και τους εκπαιδευομένους της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, να καταρτίσουν εθνικές κατευθυντήριες γραμμές προς στήριξη των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης κατά την ανάπτυξη και την αποτελεσματική υλοποίηση των ακόλουθων εργαλείων διαφάνειας:
 - α) επικαιροποιημένος κατάλογος μαθημάτων, με περιγραφές των πτυχιακών προγραμμάτων, με επιμέρους διδακτικές μονάδες και πίνακες κατανομής βαθμολογίας·
 - β) συμπληρώματα διπλώματος για όλους τους αποφοίτους, τα οποία εκδίδονται αυτόματα και χωρίς χρέωση σε μια ευρέως χρησιμοποιούμενη γλώσσα και, όπου είναι δυνατόν, σε ψηφιακή μορφή· και
 - γ) διαφανή κριτήρια αναγνώρισης που εφαρμόζονται στο σύνολο κάθε ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.
4. Σε συνεργασία με τα εθνικά κέντρα πληροφοριών για την ακαδημαϊκή αναγνώριση να παρέχουν στα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στήριξη και κατάρτιση από εμπειρογνώμονες για την εφαρμογή των εν λόγω εθνικών κατευθυντήριων γραμμών, και να παρακολουθούν την εφαρμογή τους.

Ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση

5. Προκειμένου να σημειωθεί ουσιαστική πρόοδος προς την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των τίτλων ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης αποκλειστικά με στόχο την περαιτέρω μάθηση, να προωθήσουν τη διαφάνεια και να αναπτύξουν εμπιστοσύνη μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά τα οικεία συστήματα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, με τους εξής τρόπους:
 - α) μέσω της διασφάλισης ότι τα εθνικά πλαίσια ή συστήματα επαγγελματικών προσόντων περιλαμβάνονται στο ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων ενώ η συμπερίληψη αναθεωρείται και επικαιροποιείται όταν χρειάζεται·

- β) μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και της προώθησης της αμοιβαίας μάθησης σχετικά με τα συστήματα διασφάλισης της ποιότητας στη σχολική εκπαίδευση, με απόλυτο σεβασμό προς τις διαφορετικές εθνικές προσεγγίσεις στη διασφάλιση της ποιότητας· και
- γ) μέσω της ανάπτυξης περαιτέρω μέσων διασφάλισης της ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πλαίσιο για τη διασφάλιση της ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση και τις περαιτέρω εξελίξεις σχετικά με αυτό.
6. Να διευκολύνουν την κινητικότητα και την αναγνώριση των αποτελεσμάτων των περιόδων μάθησης που πραγματοποιούνται στο εξωτερικό κατά τη διάρκεια της ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης με τους εξής τρόπους:
- α) μέσω της στήριξης προς τα ιδρύματα ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης σχετικά με τις γενικές αρχές και τα εργαλεία για την αναγνώριση, για παράδειγμα μέσω υλικού καθοδήγησης ή κατάρτισης·
- β) μέσω της προώθησης της χρήσης διαφανών κριτηρίων και εργαλείων, όπως συμφωνίες μάθησης βάσει των μαθησιακών αποτελεσμάτων μεταξύ των ιδρυμάτων αποστολής και υποδοχής. Στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, μέσω της επέκτασης της χρήσης των εργαλείων της Ένωσης ⁽¹⁾· και
- γ) μέσω της προβολής των οφελών της κινητικότητας στα ιδρύματα ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και στους εκπαιδευόμενους και στις οικογένειές τους.

Εθνικά κέντρα πληροφοριών για την ακαδημαϊκή αναγνώριση

7. Να αναπτύξουν την ικανότητα και να ενισχύσουν τον ρόλο τόσο των εθνικών κέντρων πληροφοριών για την ακαδημαϊκή αναγνώριση όσο και των αξιολογητών προσόντων, ιδιαίτερα όσον αφορά τη διάδοση των πληροφοριών, τη χρήση διαδικτυακών εργαλείων για τη βελτίωση της αποδοτικότητας, της διαφάνειας και της συνέπειας, και τον στόχο της μείωσης της διοικητικής και οικονομικής επιβάρυνσης για τους χρήστες των υπηρεσιών τους.

Σύζευξη και κινητικότητα

8. Να διερευνήσουν ορθές πρακτικές όσον αφορά την αναγνώριση της προηγούμενης μάθησης και τη σύζευξη των τομέων της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, ιδιαίτερα μεταξύ της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Βάση τεκμηρίωσης

9. Να βελτιώσουν τη βάση τεκμηρίωσης με τη συλλογή και τη διάδοση δεδομένων όσον αφορά την έκταση και τη φύση των περιπτώσεων αναγνώρισης για τον σκοπό της παρούσας σύστασης.

Υποβολή εκθέσεων και αξιολόγηση

10. Εντός τριών ετών από την έκδοση της παρούσας σύστασης, και στη συνέχεια σε τακτά διαστήματα, να υποβάλλουν έκθεση μέσω των υφιστάμενων πλαισίων και εργαλείων σχετικά με τις εμπειρίες, ορθές πρακτικές, μεταξύ άλλων περιφερειακές συμφωνίες, και την πρόοδο προς την κατεύθυνση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης των τίτλων και των αποτελεσμάτων των περιόδων μάθησης στο εξωτερικό.

ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ:

11. Να παράσχει στοχευμένη στήριξη στα κράτη μέλη που θα περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την αμοιβαία μάθηση, τη χαρτογράφηση των εμποδίων που εμφανίστηκαν κατά την τρέχουσα πρακτική της αναγνώρισης των προσόντων, την ανταλλαγή ορθών πρακτικών, καθώς και τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και με τα ενδιαφερόμενα μέρη, τις αρχές αναγνώρισης και τους διεθνείς οργανισμούς, ιδίως το Συμβούλιο της Ευρώπης και την Εκπαιδευτική, Επιστημονική και Επιμορφωτική Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών. Η συνεργασία αυτή έχει ως στόχο να εξασφαλίσει την πλήρη υλοποίηση των μέσων της διαδικασίας της Μπολόνιας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση στην Ένωση, της σύμβασης της Λισαβόνας για την αναγνώριση τίτλων και των συμπληρωματικών της κειμένων και των μέσων της διαδικασίας της Κοπεγχάγης για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση.
12. Στο πεδίο της γενικής ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, να δρομολογήσει διαδικασία συνεργασίας σε ενωσιακό επίπεδο βάσει του στρατηγικού πλαισίου για την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης (ΕΚ 2020) ή τυχόν διαδόχου πλαισίου, από κοινού με τα κράτη μέλη, για να ξεκινήσει στενότερη συνεργασία και ανταλλαγή πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών σε επίπεδο ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της παρούσας σύστασης όσον αφορά την προώθηση της διαφάνειας και την οικοδόμηση αμοιβαίας εμπιστοσύνης στα συστήματα σχολικής εκπαίδευσης σε ολόκληρη την Ένωση.

⁽¹⁾ Όπως όσα είναι διαθέσιμα μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας Europass και του μνημονίου συμφωνίας και της συμφωνίας μάθησης που εντάσσονται στο ευρωπαϊκό σύστημα ακαδημαϊκών μονάδων για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση.

13. Να δημιουργήσει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μια εύχρηστη ενωσιακή διαδικτυακή υπηρεσία πληροφόρησης για τους τίτλους ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης που παρέχουν πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση σε κάθε κράτος μέλος, αναπτύσσοντας περαιτέρω τις υφιστάμενες διαδικτυακές πλατφόρμες.
14. Να διερευνήσει το ενδεχόμενο συνεργειών μεταξύ των ενωσιακών εργαλείων διαφάνειας⁽¹⁾ και, όπου είναι σκόπιμο, να τα αναπτύξει περισσότερο, με στόχο τη βελτίωση της συνεργασίας και της κινητικότητας μεταξύ των τομέων εκπαίδευσης και κατάρτισης.
15. Να διερευνήσει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, τις δυνατότητες που παρέχουν οι νέες τεχνολογίες, όπως η τεχνολογία αλυσίδας συστοιχών (blockchain), για τη διευκόλυνση της αυτόματης αμοιβαίας αναγνώρισης.
16. Να διερευνήσει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και τα εθνικά κέντρα πληροφοριών για την ακαδημαϊκή αναγνώριση, το ενδεχόμενο επέκτασης του ρόλου τους ώστε να συμπεριληφθούν και άλλοι τομείς εκπαίδευσης και κατάρτισης και τον τρόπο στήριξής τους για την επέκταση αυτή.
17. Να υποστηρίξει τη χρήση των ευρωπαϊκών πηγών χρηματοδότησης, όπως το πρόγραμμα Erasmus+ ή τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία, όπου αυτό αρμόζει και σύμφωνα με την οικεία χρηματοδοτική ικανότητα, τη νομική βάση, τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων και τις προτεραιότητες που έχουν καθοριστεί για την περίοδο 2014-2020, με την επιφύλαξη των διαπραγματεύσεων για το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Να ενισχύσει την κινητικότητα στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+ και του διαδόχου του προγράμματος.
18. Να υποβάλει στο Συμβούλιο εντός τεσσάρων ετών έκθεση σχετικά με την πρόοδο εφαρμογής της σύστασης, μέσω των υφιστάμενων πλαισίων και εργαλείων, με βάση τις συμβολές των κρατών μελών.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

J. BOGNER-STRAUSS

⁽¹⁾ Όπως το συμπλήρωμα διπλώματος, το συμπλήρωμα πιστοποιητικού, το ευρωπαϊκό σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων, το ευρωπαϊκό σύστημα ακαδημαϊκών μονάδων για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, το ευρωπαϊκό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων και τα εργαλεία που είναι διαθέσιμα μέσω της διαδικτυακής πλατφόρμας Europass.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ

Αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση τίτλου: το δικαίωμα των κατόχων τίτλου σπουδών ορισμένου επιπέδου που έχει εκδοθεί από ένα κράτος μέλος να υποβάλλουν αίτηση εγγραφής σε πρόγραμμα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης του επομένου επιπέδου σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος, η οποία εξετάζεται χωρίς να απαιτείται χωριστή διαδικασία αναγνώρισης. Αυτό δεν θίγει το δικαίωμα των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή των αρμόδιων αρχών να ορίζουν ειδικά κριτήρια αξιολόγησης και εισδοχής για ένα συγκεκριμένο πρόγραμμα. Δεν θίγει το δικαίωμα να ελέγχεται εάν ο τίτλος σπουδών είναι αυθεντικός και, σε περίπτωση τίτλου ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και κατάρτισης, εάν πράγματι παρέχει πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση του κράτους μέλους έκδοσης ή, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, εάν ο χορηγούμενος τίτλος πληροί τις απαιτήσεις για την πρόσβαση σε ένα συγκεκριμένο πρόγραμμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στο κράτος μέλος υποδοχής.

Αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των αποτελεσμάτων περιόδου μάθησης στο εξωτερικό: σε επίπεδο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, το δικαίωμα αναγνώρισης των αποτελεσμάτων μιας περιόδου μάθησης: όπως έχει συμφωνηθεί προηγουμένως σε συμφωνία μάθησης και επιβεβαιωθεί στο πιστοποιητικό αναλυτικής βαθμολογίας, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων (ECTS). Συγκεκριμένα, αυτό σημαίνει εφαρμογή του κανόνα που περιλαμβάνεται στον οδηγό χρήστη του ECTS (2015) ο οποίος ορίζει ότι: «[ό]λες οι ακαδημαϊκές μονάδες που αποκτήθηκαν κατά τη διάρκεια των σπουδών στο εξωτερικό ή κατά τη διάρκεια της εθνικής κινητικότητας - όπως ορίζεται στη συμφωνία μάθησης και επιβεβαιώνεται από το πιστοποιητικό αναλυτικής βαθμολογίας - θα πρέπει να μεταβιβάζονται χωρίς καθυστέρηση και να συνυπολογίζονται στο πτυχίο του σπουδαστή χωρίς πρόσθετες εργασίες ή αξιολόγηση του σπουδαστή». **Σε επίπεδο ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης,** το δικαίωμα αναγνώρισης στη χώρα καταγωγής των αποτελεσμάτων μιας περιόδου μάθησης στο εξωτερικό σε ένα κράτος μέλος, υπό την προϋπόθεση ότι τα μαθησιακά αποτελέσματα είναι εν γένει αντίστοιχα με τα εθνικά προγράμματα σπουδών στη χώρα καταγωγής. Αυτό δεν θίγει το δικαίωμα των ιδρυμάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης να καθορίζουν ειδικές απαιτήσεις πριν από περίοδο μαθησιακής κινητικότητας ή να ελέγχουν ότι οι απαιτήσεις αυτές έχουν εκπληρωθεί κατά την επιστροφή από περίοδο μαθησιακής κινητικότητας.

Τεχνολογία αλυσίδας συστοιχιών (blockchain): μέθοδος που επιτρέπει την καταγραφή και την κοινή χρήση πληροφοριών σε μια κοινότητα. Κάθε μέλος της κοινότητας διατηρεί δικό του αντίγραφο των πληροφοριών. Οι καταχωρίσεις είναι μόνιμες, διαφανείς και αναζητήσιμες. Κάθε ενημέρωση αποτελεί μια νέα «συστοιχία» που προστίθεται στο τέλος της «αλυσίδας».

Συμπλήρωμα πιστοποιητικού: έγγραφο που επισυνάπτεται σε πιστοποιητικό επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης ή επαγγελματικό πιστοποιητικό και εκδίδεται από αρμόδιες αρχές ή φορείς, προκειμένου να διευκολύνει τρίτους – ιδιαίτερα σε άλλη χώρα – να κατανοούν τα μαθησιακά αποτελέσματα που έχει αποκτήσει ο κάτοχος του τίτλου, καθώς και τη φύση, το επίπεδο, το πλαίσιο, το περιεχόμενο και το καθεστώς των σπουδών και της κατάρτισης που έχουν ολοκληρωθεί και των δεξιοτήτων που έχουν αποκτηθεί.

Κατάλογος μαθημάτων: περιγράφεται στον οδηγό χρήστη του ECTS (2015) ως εξής: «ο κατάλογος μαθημάτων περιλαμβάνει λεπτομερείς, εύχρηστες και επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με το μαθησιακό περιβάλλον του ιδρύματος (γενικές πληροφορίες για το ίδρυμα, τους πόρους και τις υπηρεσίες του, καθώς και ακαδημαϊκές πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματά του και τις επιμέρους εκπαιδευτικές συνιστώσες του), οι οποίες θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στους σπουδαστές πριν από την εισαγωγή τους και καθ' όλη τη διάρκεια των σπουδών τους, ώστε να τους βοηθούν να προβαίνουν στις σωστές επιλογές και να αξιοποιούν τον χρόνο τους όσο το δυνατόν πιο αποδοτικά. Ο κατάλογος μαθημάτων θα πρέπει να δημοσιεύεται στον ιστότοπο του ιδρύματος και να περιλαμβάνει τους τίτλους των μαθημάτων/αντικειμένων σπουδών στην εθνική γλώσσα (ή στην περιφερειακή γλώσσα, κατά περίπτωση) και στην αγγλική γλώσσα, ώστε όλοι οι ενδιαφερόμενοι να έχουν εύκολη πρόσβαση σ' αυτόν. Το ίδρυμα είναι ελεύθερο να αποφασίζει για τη μορφή του καταλόγου, καθώς και για την ταξινόμηση των πληροφοριών. Ο κατάλογος θα πρέπει να δημοσιεύεται εγκαίρως ώστε οι υποψήφιοι σπουδαστές να προβαίνουν στις επιλογές τους».

Αρμόδια αρχή: άτομο ή οργανισμός στον οποίο έχει νόμιμα ανατεθεί ή εκχωρηθεί η αρμοδιότητα, η δυνατότητα ή η εξουσία να εκτελεί ένα καθορισμένο καθήκον.

Αξιολογητής προσόντων: πρόσωπο που αξιολογεί τα προσόντα ή λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με την αναγνώρισή τους.

Συμπλήρωμα διπλώματος: έγγραφο που επισυνάπτεται σε δίπλωμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και εκδίδεται από αρμόδιες αρχές ή φορείς, προκειμένου να καταστεί ευκολότερο για τρίτους – ιδιαίτερα σε άλλη χώρα – να κατανοούν τα μαθησιακά αποτελέσματα που έχει αποκτήσει ο κάτοχος του τίτλου, καθώς και τη φύση, το επίπεδο, το πλαίσιο, το περιεχόμενο και το καθεστώς των σπουδών και της κατάρτισης που έχουν ολοκληρωθεί και των δεξιοτήτων που έχουν αποκτηθεί.

Ευρωπαϊκή προσέγγιση για τη διασφάλιση της ποιότητας των κοινών προγραμμάτων: εγκρίθηκε από τους υπουργούς Παιδείας του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης το 2015 και στόχος της είναι να βελτιώνει τη διασφάλιση της ποιότητας των κοινών προγραμμάτων, ορίζοντας πρότυπα και εξαλείφοντας τα εμπόδια για την αναγνώρισή τους.

Ευρωπαϊκό σύστημα ακαδημαϊκών μονάδων για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (ECVET): τεχνικό πλαίσιο για τη μεταφορά, την αναγνώριση και, κατά περίπτωση, τη συσσώρευση των μαθησιακών αποτελεσμάτων ενός προσώπου με σκοπό την απόκτηση τίτλου. Το ευρωπαϊκό σύστημα ακαδημαϊκών μονάδων για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση βασίζεται στην περιγραφή των προσόντων σε μονάδες μαθησιακών αποτελεσμάτων, σε διαδικασίες μεταφοράς, αναγνώρισης και συσσώρευσης, καθώς και σε μια σειρά συμπληρωματικών εγγράφων, όπως μνημόνια συμφωνίας και συμφωνίες μάθησης.

Ευρωπαϊκό σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων (ECTS): περιγράφεται στον οδηγό χρήστη του ECTS (2015) ως «σύστημα επικεντρωμένο στον εκπαιδευόμενο για τη συσσώρευση και τη μεταφορά ακαδημαϊκών μονάδων, το οποίο βασίζεται στην αρχή της διαφάνειας των διαδικασιών μάθησης, διδασκαλίας και αξιολόγησης. Στόχος του είναι να διευκολύνει τον σχεδιασμό, την υλοποίηση και την αξιολόγηση των προγραμμάτων σπουδών και την κινητικότητα των σπουδαστών, μέσω της αναγνώρισης των μαθησιακών επιτευγμάτων, των τίτλων σπουδών και των περιόδων μάθησης».

Πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (EHEA QF): γενικό πλαίσιο για τα προσόντα στις 48 χώρες του ευρωπαϊκού χώρου τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Περιλαμβάνει τέσσερις κύκλους (σύντομος κύκλος, πτυχιακές, διδακτορικές σπουδές), συμπεριλαμβανομένων, σε εθνικό πλαίσιο, των ενδιάμεσων προσόντων, γενικές περιγραφικές παραμέτρους για κάθε κύκλο με βάση τα μαθησιακά αποτελέσματα και τις ικανότητες, και εύρη ακαδημαϊκών μονάδων στον πρώτο και δεύτερο κύκλο.

Ευρωπαϊκό μητρώο οργανισμών διασφάλισης της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση (EQAR): μητρώο οργανισμών διασφάλισης της ποιότητας, το οποίο περιλαμβάνει τους οργανισμούς που έχουν καταδείξει ουσιαστική συμμόρφωση προς ένα κοινό σύνολο αρχών για τη διασφάλιση της ποιότητας στην Ευρώπη. Οι αρχές αυτές καθορίζονται στα πρότυπα και τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση της ποιότητας στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (ESG).

Ευρωπαϊκή διασφάλιση της ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (EQAVET): κοινότητα πρακτικής που συγκεντρώνει κράτη μέλη, κοινωνικούς εταίρους και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή με σκοπό την ανάπτυξη και τη βελτίωση της διασφάλισης της ποιότητας στην επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση.

Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Επαγγελματικών Προσόντων (ΕΠΕΠ): μεταφραστικό εργαλείο που βοηθά την επικοινωνία και τη σύγκριση μεταξύ συστημάτων επαγγελματικών προσόντων στην Ευρώπη. Τα οκτώ κοινά ευρωπαϊκά επίπεδα αναφοράς του περιγράφονται με όρους μαθησιακών αποτελεσμάτων: γνώσεις, δεξιότητες, ευθύνη και αυτονομία. Με τον τρόπο αυτόν καθίσταται δυνατή η συσχέτιση οποιουδήποτε εθνικού συστήματος ή πλαισίου επαγγελματικών προσόντων και οποιουδήποτε τίτλου σπουδών στην Ευρώπη με τα επίπεδα του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Επαγγελματικών Προσόντων. Οι εκπαιδευόμενοι, οι απόφοιτοι, οι πάροχοι και οι εργοδότες μπορούν να χρησιμοποιούν αυτά τα επίπεδα για να κατανοούν και να συγκρίνουν τους τίτλους που απονέμονται σε διάφορες χώρες και από διάφορα συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης.

Συμφωνία μάθησης: στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, ορίζεται στον οδηγό χρήστη του ECTS (2015) ως «τυποποιημένη συμφωνία των τριών μερών που εμπλέκονται στην κινητικότητα –ο σπουδαστής, το ίδρυμα αποστολής και το ίδρυμα ή ο οργανισμός/η επιχείρηση υποδοχής– η οποία έχει ως στόχο να διευκολύνει την οργάνωση της κινητικότητας των διδακτικών μονάδων και την αναγνώρισή τους. Η συμφωνία πρέπει να υπογράφεται από τα τρία μέρη πριν από την έναρξη της περιόδου κινητικότητας και σκοπό έχει να παρέχει στον σπουδαστή την επιβεβαίωση ότι οι διδακτικές μονάδες που αποκτά κατά την περίοδο κινητικότητας θα αναγνωριστούν». **Στην ανώτερη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και κατάρτιση,** συμφωνία των τριών μερών που εμπλέκονται στην κινητικότητα – ο μαθητής/ασκούμενος ή η οικογένειά του, το ίδρυμα αποστολής και το ίδρυμα ή ο οργανισμός/η επιχείρηση υποδοχής – η οποία έχει ως στόχο να διευκολύνει την οργάνωση της περιόδου μάθησης και την αναγνώρισή της. Και τα τρία μέρη που υπογράφουν τη συμφωνία μάθησης δεσμεύονται να τηρούν όλες τις ρυθμίσεις που έχουν συμφωνηθεί, διασφαλίζοντας με αυτόν τον τρόπο ότι ο μαθητής/ασκούμενος θα λάβει την αναγνώριση της περιόδου μάθησης ή των μαθησιακών αποτελεσμάτων, χωρίς να του επιβληθούν περαιτέρω απαιτήσεις.

Μαθησιακά αποτελέσματα: περιγραφή όλων αυτών που ο εκπαιδευόμενος γνωρίζει, κατανοεί και μπορεί να κάνει μετά την ολοκλήρωση μιας μαθησιακής διαδικασίας και τα οποία προσδιορίζονται με όρους γνώσεων, δεξιοτήτων και ικανοτήτων.

Εθνικό πλαίσιο επαγγελματικών προσόντων: μέσο για την κατηγοριοποίηση των προσόντων σύμφωνα με ένα σύνολο κριτηρίων επίτευξης καθορισμένων επιπέδων μάθησης· στοχεύει στην ενοποίηση και τον συντονισμό των εθνικών υποσυστημάτων επαγγελματικών προσόντων, καθώς και στη βελτίωση της διαφάνειας, της πρόσβασης, της εξελίξης και της ποιότητας των επαγγελματικών προσόντων σε σχέση με την αγορά εργασίας και την κοινωνία των πολιτών.

Ίδρυμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης: κάθε είδος ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης το οποίο, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική, απονέμει αναγνωρισμένα πτυχία ή άλλους αναγνωρισμένους τίτλους τριτοβάθμιου επιπέδου, όποια και αν είναι η ονομασία του ιδρύματος αυτού, καθώς και κάθε άλλο είδος ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που έχει αναγνωριστεί από τις εθνικές αρχές ότι ανήκει στο σύστημα τριτοβάθμιας εκπαίδευσής του.

Τίτλος σπουδών/επαγγελματικό προσόν: το επίσημο αποτέλεσμα μιας διαδικασίας αξιολόγησης και επικύρωσης, το οποίο επιτυγχάνεται όταν η αρμόδια αρχή ή ο φορέας διαπιστώνει ότι ένα άτομο έχει επιτύχει μαθησιακά αποτελέσματα που ανταποκρίνονται σε συγκεκριμένες προδιαγραφές.

Αναγνώριση της προηγούμενης μάθησης: η αναγνώριση των μαθησιακών αποτελεσμάτων που προκύπτουν είτε από τυπική εκπαίδευση και κατάρτιση είτε από μη τυπική και άτυπη μάθηση και τα οποία έχουν επιτευχθεί πριν από την υποβολή αιτήματος επικύρωσης ⁽¹⁾.

Πρότυπα και κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση της ποιότητας στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (ESG): σύνολο προτύπων και κατευθυντήριων γραμμών για την εσωτερική και εξωτερική διασφάλιση της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, το οποίο αναπτύχθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνιας. Τα εν λόγω πρότυπα και οι κατευθυντήριες γραμμές παρέχουν καθοδήγηση σε τομείς που είναι ζωτικής σημασίας για την επιτυχή παροχή ποιότητας και για επιτυχημένα μαθησιακά περιβάλλοντα στην τριτοβάθμια εκπαίδευση. Τα πρότυπα και οι κατευθυντήριες γραμμές για τη διασφάλιση της ποιότητας στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης θα πρέπει να εξεταστούν σε ένα ευρύτερο πλαίσιο που περιλαμβάνει τα πλαίσια επαγγελματικών προσόντων, το ευρωπαϊκό σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων και το συμπλήρωμα διπλώματος, που όλα τους συμβάλλουν στην προώθηση της διαφάνειας και της αμοιβαίας εμπιστοσύνης στον ευρωπαϊκό χώρο τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

Πιστοποιητικό αναλυτικής βαθμολογίας: ορίζεται στον οδηγό χρήστη του ECTS (2015) ως «επικαιροποιημένη καταγραφή της προόδου των σπουδαστών στις σπουδές τους, δηλαδή: οι εκπαιδευτικές συνιστώσες που έχουν παρακολουθήσει, ο αριθμός των μονάδων του ευρωπαϊκού συστήματος μεταφοράς και συσσώρευσης ακαδημαϊκών μονάδων που έχουν αποκτήσει και οι βαθμοί που τους έχουν απονεμηθεί. Αποτελεί ένα ζωτικής σημασίας έγγραφο για την καταγραφή της προόδου και για την αναγνώριση των μαθησιακών επιτευγμάτων, μεταξύ άλλων και για τον σκοπό της κινητικότητας των σπουδαστών. Τα περισσότερα ιδρύματα δημιουργούν το πιστοποιητικό αναλυτικής βαθμολογίας από τις βάσεις δεδομένων τους».

⁽¹⁾ Σύσταση του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2012, για την επικύρωση της μη τυπικής και της άτυπης μάθησης (EE C 398 της 22.12.2012, σ. 1).

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση M.8993 — Huaxin / Juniper / JV)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 444/02)

Στις 16 Οκτωβρίου 2018 η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32018M8993. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση M.9137 — Rehau / MB Barter & Trading)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 444/03)

Στις 27 Νοεμβρίου 2018, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα γερμανικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32018M9137. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.9153 — Caisse des dépôts et consignations / Meridiam / FICA HPCI)**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 444/04)

Στις 30 Νοεμβρίου 2018, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα γαλλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια.
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32018M9153. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 9ης Νοεμβρίου 2018

σχετικά με πρόταση κανονισμού για τη δημιουργία μιας Ευρωπαϊκής Λειτουργίας Σταθεροποίησης Επενδύσεων

(CON/2018/51)

(2018/C 444/05)

Εισαγωγή και νομική βάση

Στις 10 Ιουλίου 2018 η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) έλαβε αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη διατύπωση γνώμης σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη δημιουργία μιας Ευρωπαϊκής Λειτουργίας Σταθεροποίησης Επενδύσεων ⁽¹⁾ (εφεξής ο «προτεινόμενος κανονισμός»).

Η γνωμοδοτική αρμοδιότητα της ΕΚΤ βασίζεται στα άρθρα 127 παράγραφος 4 και 282 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς ο προτεινόμενος κανονισμός, στο πλαίσιο της σκοπούμενης μακροοικονομικής σταθεροποίησης, αφορά τον πρωταρχικό στόχο του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών να διατηρεί τη σταθερότητα των τιμών και, με την επιφύλαξη του στόχου αυτού, να στηρίζει τις γενικές οικονομικές πολιτικές της Ένωσης, κατά τις αναφορές των άρθρων 127 παράγραφος 1 και 282 παράγραφος 2 Συνθήκης και του άρθρου 2 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής το «καταστατικό του ΕΣΚΤ»). Ο προτεινόμενος κανονισμός περιέχει επίσης διατάξεις που επηρεάζουν τον ρόλο της ΕΚΤ ως δημοσιονομικού αντιπροσώπου δημόσιων οντοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 21.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.

Η παρούσα γνώμη εκδόθηκε από το διοικητικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 17.5 πρώτη πρόταση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Γενικές παρατηρήσεις

Η δημιουργία της Ευρωπαϊκής Λειτουργίας Σταθεροποίησης Επενδύσεων (European Investment Stabilisation Function, εφεξής η «EISF») αποσκοπεί, στην προστασία των εθνικών δημόσιων επενδύσεων σε περίπτωση εκδήλωσης μειζόνων ασύμμετρων κλυδωνισμών σε κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ και σε κράτη μέλη εκτός ζώνης ευρώ που συμμετέχουν στον μηχανισμό συναλλαγματικών ισοτιμιών (ΜΣΙ ΙΙ) και, αφετέρου, στην αποσόβηση του κινδύνου μετάδοσης αρνητικών δευτερογενών επιπτώσεων σε άλλα κράτη μέλη ⁽²⁾. Η EISF πρόκειται να αποτελέσει μέρος μιας ευρύτερης δέσμης εργαλείων ενίσχυσης της ανθεκτικότητας της ζώνης του ευρώ εντός του ενωσιακού πλαισίου. Η ανθεκτικότητα αναμένεται ότι θα συμβάλει στην εμβάθυνση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης (ΟΝΕ). Ο προτεινόμενος κανονισμός προβλέπει ότι η παροχή στήριξης από την EISF πρόκειται να εξαρτάται από τη συμμόρφωση με επιλεγμένες αποφάσεις και συστάσεις βάσει του ενωσιακού πλαισίου δημοσιονομικής και μακροοικονομικής επιτήρησης ⁽³⁾. Εν προκειμένω σημειώνεται ότι σκοπός του δημοσιονομικού πλαισίου της ΕΕ είναι η διασφάλιση της άσκησης χρηστών δημοσιονομικών πολιτικών και του σχηματισμού δημοσιονομικών αποθεμάτων ασφαλείας από τα κράτη μέλη σε καιρούς οικονομικής ευμάρειας ⁽⁴⁾.

Η έκθεση των πέντε Προέδρων της 22ας Ιουνίου 2015 ⁽⁵⁾ υπογράμμισε την ανάγκη ολοκλήρωσης της οικονομικής και θεσμικής αρχιτεκτονικής της ΟΝΕ. Με βάση την εμπειρία της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης προκρίθηκαν περαιτέρω μέτρα

⁽¹⁾ COM (2018) 387 τελικό.

⁽²⁾ Βλέπε αιτιολογική έκθεση του προτεινόμενου κανονισμού, σ. 2.

⁽³⁾ Άρθρο 3 παράγραφος 1 του προτεινόμενου κανονισμού.

⁽⁴⁾ Βλέπε «Η ολοκλήρωση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης της Ευρώπης», έκθεση του Jean-Claude Juncker σε στενή συνεργασία με τους Donald Tusk, Jeroen Dijsselbloem, Mario Draghi και Martin Schulz, 22 Ιουνίου 2015, σ. 4, διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής (ec.europa.eu).

⁽⁵⁾ «Η ολοκλήρωση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης της Ευρώπης», έκθεση του Jean-Claude Juncker σε στενή συνεργασία με τους Donald Tusk, Jeroen Dijsselbloem, Mario Draghi και Martin Schulz, 22 Ιουνίου 2015.

ολοκλήρωσης με σκοπό την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των κρατών μελών σε περιστατικά σοβαρής οικονομικής ύφεσης. Έναντι των κρατών μελών υπήρχε η προσδοκία στήριξης πρωτοβουλιών για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των εθνικών οικονομιών και συμπλήρωσης των σχετικών προσπαθειών με τη λήψη πρόσθετων μέτρων για την ολοκλήρωση της δημοσιονομικής και οικονομικής ένωσης, ιδίως με τη δημιουργία μιας κοινής λειτουργίας μακροοικονομικής σταθεροποίησης. Η λειτουργία αυτή υπάρχει σε όλες τις νομισματικές ενώσεις και εξυπηρετεί την καλύτερη αντιμετώπιση οικονομικών κλυδωνισμών, η διαχείριση των οποίων είναι αδύνατη σε εθνικό επίπεδο. Εφόσον σχεδιαστεί κατάλληλα, μια κοινή λειτουργία μακροοικονομικής σταθεροποίησης αναμένεται ότι θα ενισχύσει την ανθεκτικότητα των οικονομιών των επιμέρους συμμετεχόντων κρατών μελών και της ζώνης του ευρώ συνολικά, ενισχύοντας με τον τρόπο αυτόν και την ενιαία νομισματική πολιτική.

Ενόψει των παραπάνω η ΕΚΤ χαιρετίζει τη νέα ώθηση που δίνεται στη συζήτηση αναφορικά με τον τρόπο δημιουργίας μιας κοινής λειτουργίας μακροοικονομικής σταθεροποίησης για τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Όσον αφορά τη δημιουργία της συγκεκριμένης λειτουργίας είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι αυτή παρέχει όντως αποτελεσματική μακροοικονομική σταθεροποίηση, ιδίως σε περίπτωση εκδήλωσης βαθιών υφέσεων που επηρεάζουν ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ. Επομένως, η όποια λειτουργία δημοσιονομικής σταθεροποίησης θα πρέπει να είναι ποσοτικά επαρκής. Εν προκειμένω θα πρέπει να σημειωθεί ότι η πρόταση για την EISF προβλέπει ένα χρηματοδοτικό κονδύλι δανείων αντιστήριξης μέγιστου ύψους 30 δισεκατ. ευρώ, το οποίο δεν αντιπροσωπεύει παρά μόνο 0,3 % περίπου του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ) της ζώνης του ευρώ. Εξάλλου, η αποτελεσματική σταθεροποίηση απαιτεί την έγκαιρη ενεργοποίηση και εφαρμογή της στήριξης που θα παρέχει η EISF. Τα κατάλληλα κριτήρια ενεργοποίησης της εν λόγω στήριξης θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τη διάκριση μεταξύ κυκλικών και διαρθρωτικών εξελίξεων. Η συνθήκη ενεργοποίησης (trigger) της στήριξης από την EISF συνδέεται με το μέσο ποσοστό ανεργίας που διαμορφώνεται σε χρονικό διάστημα 60 τριμήνων. Το παρατεταμένο αυτό χρονικό διάστημα δεν φαίνεται δικαιολογμένο, καθώς το ποσοστό ανεργίας σε δεδομένη χρονική στιγμή θα μπορούσε να αποκλίνει σημαντικά από το ως άνω μέσο ποσοστό στην περίπτωση χωρών όπου η ανεργία έχει σημειώσει ισχυρή ανοδική ή καθοδική τάση εντός της 15ετίας που προηγείται. Η προβλεπόμενη συνθήκη ενεργοποίησης της στήριξης δεν πρόκειται να λαμβάνει υπόψη ούτε αγκυλώσεις στην αγορά εργασίας τις οποίες ορισμένα κράτη μέλη δεν αντιμετωπίζουν με μεταρρυθμίσεις, ούτε μεταρρυθμίσεις για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας στις οποίες προβαίνουν άλλα κράτη μέλη. Είναι σημαντικό, η στήριξη από την EISF να λειτουργεί συμπληρωματικά σε σχέση με πρωτοβουλίες για τη διαμόρφωση χρηστών δημοσιονομικών και οικονομικών πολιτικών σε εθνικό επίπεδο και, ιδίως, για την υλοποίηση μεταρρυθμίσεων με σκοπό την αντιμετώπιση εθνικών διαρθρωτικών προκλήσεων και την ενίσχυση της συμμόρφωσης με το πλαίσιο δημοσιονομικής και μακροοικονομικής επιτήρησης της Ένωσης. Η στήριξη από την EISF θα πρέπει να συνδέεται με το ιστορικό πλήρους σεβασμού του πλαισίου δημοσιονομικής και μακροοικονομικής επιτήρησης της Ένωσης εκ μέρους του οικείου συμμετέχοντος κράτους μέλους. Ενόψει τούτου, τα σκοπούμενα κριτήρια επιλεξιμότητας φαίνονται ανεπαρκή, ιδίως εκείνο που απαιτεί την απουσία απόφασης του Συμβουλίου με την οποία διαπιστώνεται παράλειψη λήψης αποτελεσματικών μέτρων για τη διόρθωση υπερβολικού ελλείμματος κατά τη διετία που προηγείται της αίτησης στήριξης, βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 8 ή του άρθρου 126 παράγραφος 11 της Συνθήκης⁽¹⁾. Το συγκεκριμένο κριτήριο επιλεξιμότητας πρόκειται να επιτρέπει τη χορήγηση στήριξης από την EISF και σε κράτη μέλη που κατάφεραν να μην υποπέσουν σε παράλειψη συμμόρφωσης με το σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης (ΣΣΑ), παρά την ύπαρξη παρατεταμένων υστερήσεων σε σχέση με τις απαιτήσεις διαρθρωτικής προσαρμογής. Είναι σημαντικό, η μελλοντική λειτουργία σταθεροποίησης να παρέχει στα κράτη μέλη κίνητρα για τον σχηματισμό δημοσιονομικών αποθεμάτων ασφαλείας σε καιρούς οικονομικής ευμάρειας, δεδομένου ότι αυτά ενδέχεται να υποστούν μείωση σε περιόδους ύφεσης. Τέλος, θα ήταν απαραίτητο να αποσαφηνιστεί η διάδραση μεταξύ του προτεινόμενου κανονισμού και της χρήσης ευελιξίας στο πλαίσιο του ΣΣΑ, ιδίως όσον αφορά τις διατάξεις της επονομαζόμενης «επενδυτικής ρήτρας»⁽²⁾, η οποία έχει παρόμοιο στόχο με την EISF, δηλαδή τη διατήρηση των επενδύσεων σε καιρούς οικονομικής δυσπραγίας. Είναι σημαντικό να επισημανθεί η ανάγκη εισαγωγής διάταξης που θα διασφαλίζει ότι το επίπεδο της στήριξης από την EISF είναι ανάλογο του απαιτούμενου για τη διατήρηση της βιωσιμότητας του χρέους.

Ειδικές παρατηρήσεις

1. Χρήση του νομισματικού εισοδήματος ως βάσης υπολογισμού των εθνικών συνεισφορών στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης

Οι πόροι του Ταμείου Στήριξης της Σταθεροποίησης πρόκειται να προέρχονται σχεδόν εξολοκλήρου από τις ετήσιες εθνικές συνεισφορές των συμμετεχόντων κρατών μελών. Οι εν λόγω συνεισφορές πρόκειται να υπολογίζονται σύμφωνα με σχέδιο συμφωνίας μεταξύ των συμμετεχόντων κρατών μελών σχετικά με τη μεταφορά εθνικών συνεισφορών στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης⁽³⁾ (εφεξής το «σχέδιο συμφωνίας»). Σύμφωνα με το σχέδιο συμφωνίας, η ετήσια συνεισφορά κάθε κράτους μέλους με νόμισμα το ευρώ στο Ταμείο πρόκειται να αντιστοιχεί σε ποσοστό 6 % επί του ύψους του νομισματικού εισοδήματος που κατανέμεται στην οικεία Εθνική στο τέλος του προηγούμενου οικονομικού έτους σύμφωνα με το άρθρο 32 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Η ετήσια συνεισφορά των κρατών μελών εκτός ζώνης ευρώ που συμμετέχουν στον ΜΣΙ ΙΙ πρόκειται να υπολογίζεται με βάση τύπο που θα λαμβάνει υπόψη το συνολικό νομισματικό εισόδημα του Ευρωσυστήματος και θα καθορίζει το κατανεμητέο μερίδιο κάθε τέτοιου κράτους μέλους αποκλειστικά με βάση το ΑΕΠ και όχι τον πληθυσμό.

⁽¹⁾ Εν προκειμένω θα πρέπει να σημειωθεί ότι, βάσει του άρθρου 126 της Συνθήκης, όταν κράτος μέλος δεν εφαρμόζει συστάσεις που του έχει απευθύνει το Συμβούλιο με προηγούμενη απόφασή του η οποία διαπιστώνει παράλειψη συμμόρφωσης του πρώτου με τις προϋποθέσεις της Συνθήκης αναφορικά με το κριτήριο του ελλείμματος, το Συμβούλιο πρέπει να εκδώσει απόφαση με την οποία διαπιστώνεται η παράλειψη ανάληψης αποτελεσματικής δράσης σε εφαρμογή των ως άνω συστάσεων.

⁽²⁾ Η «επενδυτική ρήτρα» περιέχεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και το συντονισμό των οικονομικών πολιτικών (ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 1).

⁽³⁾ Το σχέδιο συμφωνίας είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/budget-may2018-contributions-stabilisation-fund_en.pdf.

1.1. Θεσμική ανεξαρτησία

Η αρχή της θεσμικής ανεξαρτησίας διατυπώνεται ρητά στο άρθρο 130 της Συνθήκης και στο άρθρο 7 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Αυτά τα δύο άρθρα απαγορεύουν στις ΕθνΚΤ του ΕΣΚΤ και στα μέλη των οργάνων λήψης αποφάσεων τους να ζητούν ή να δέχονται υποδείξεις από θεσμικά όργανα και οργανισμούς ή υπηρεσίες της Ένωσης, κυβερνήσεις κρατών μελών ή οποιονδήποτε άλλο φορέα. Ακόμη, τα εν λόγω θεσμικά όργανα και οργανισμοί ή υπηρεσίες της Ένωσης, οι κυβερνήσεις κρατών μελών ή άλλοι φορείς δεσμεύονται να σέβονται την ως άνω αρχή και να αποφεύγουν να ασκούν επιρροή στα μέλη των οργάνων λήψης αποφάσεων των ΕθνΚΤ κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων τους των σχετικών με το ΕΣΚΤ⁽¹⁾. Ενώ το σχέδιο συμφωνίας καθιστά σαφές ότι οι συνεισφορές στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης συνιστούν υποχρεώσεις πληρωμής των συμμετεχόντων κρατών μελών, η αρχή της θεσμικής ανεξαρτησίας απαιτεί από τις κυβερνήσεις των κρατών μελών να μην ασκούν οποιαδήποτε πίεση στις οικείες ΕθνΚΤ. Εν προκειμένω η αναφορά του σχεδίου συμφωνίας στην εθνική συνεισφορά κράτους μέλους ως συνεισφοράς που αντιστοιχεί σε ποσοστό 6 % επί του ύψους του νομισματικού εισοδήματος που κατανέμεται στην οικεία ΕθνΚΤ παραπέμπει απλά σε έναν τύπο που πρόκειται να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των υποχρεώσεων πληρωμής ορισμένου συμμετέχοντος κράτους μέλους. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο πιθανής άσκησης πίεσης στα μέλη των οργάνων λήψης αποφάσεων των ΕθνΚΤ από την άποψη των διαδικασιών ανεξάρτητης λήψης των αποφάσεων τους για στρατηγικές επενδύσεων και κινδύνου και για διανομή κερδών. Τέλος, η ΕΚΤ θα χαίρει την απάλειψη του καθήκοντος που της αναθέτει ο προτεινόμενος κανονισμός να γνωστοποιεί στην Επιτροπή έως τις 30 Απριλίου κάθε έτους, για τους σκοπούς του υπολογισμού των συνεισφορών των συμμετεχόντων κρατών μελών, το ύψος του νομισματικού εισοδήματος που κατανέμεται στις ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος σύμφωνα με το άρθρο 32 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Η απάλειψη αυτή αναμένεται ότι θα αποσοβήσει ενδεχόμενο κίνδυνο προσβολής της θεσμικής ανεξαρτησίας της ΕΚΤ. Εν προκειμένω η ΕΚΤ τελεί σε ετοιμότητα να συνεργαστεί με την Επιτροπή, σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 27 του προτεινόμενου κανονισμού, η οποία αποσαφηνίζει ότι η ΕΚΤ θα πρέπει να γνωστοποιεί στην Επιτροπή το ύψος του νομισματικού εισοδήματος που δικαιούνται οι ΕθνΚΤ του Ευρωσυστήματος.

1.2. Οικονομική ανεξαρτησία

Η αρχή της οικονομικής ανεξαρτησίας συνεπάγεται την υποχρέωση των ΕθνΚΤ να διαθέτουν επαρκείς πόρους για να ασκούν τα σχετικά με το ΕΣΚΤ καθήκοντά τους και τα εθνικά τους καθήκοντα. Τα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να οδηγούν τις οικείες ΕθνΚΤ σε ανεπάρκεια των οικονομικών πόρων που απαιτεί η άσκηση των εν λόγω καθηκόντων τους⁽²⁾. Σύμφωνα με τον προτεινόμενο κανονισμό, οι εθνικές συνεισφορές στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης κατά τις αναφορές του σχεδίου συμφωνίας πρέπει να καταβάλλονται από τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Δεν συνιστούν συνεισφορές ή υποχρεώσεις των ΕθνΚΤ ή της ΕΚΤ. Επομένως, ο προτεινόμενος κανονισμός δεν φαίνεται να θίγει την ικανότητα των ΕθνΚΤ να διαθέτουν επαρκείς οικονομικούς πόρους που να τους εξασφαλίζουν αυτονομία κατά την εκπλήρωση της αποστολής τους.

1.3. Πρόσθετες σκέψεις

- 1.3.1. Η ΕΚΤ αντιλαμβάνεται ότι ο υπολογισμός των εθνικών συνεισφορών στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης αποσυνδέεται από το οποίο πραγματικό εισόδημα ή τα κέρδη κεντρικής τράπεζας. Το ύψος του νομισματικού εισοδήματος που κατανέμεται στις ΕθνΚΤ μπορεί να θεωρηθεί ως παράμετρος του υπολογισμού που μεταβάλλεται ετησίως. Επομένως, το ποσοστό 6 % που μνημονεύεται στο σχέδιο συμφωνίας ως σημείο αναφοράς για τους σκοπούς του υπολογισμού των εθνικών συνεισφορών στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης θα πρέπει απλά να θεωρείται ότι παραπέμπει στο τελικό ύψος του νομισματικού εισοδήματος που κατανέμεται στις ΕθνΚΤ. Αυτό θα πρέπει να ισχύει ακόμη και σε περίπτωση ζημίας της ΕΚΤ που πρόκειται να καλυφθεί εν όλω ή εν μέρει από το νομισματικό εισόδημα του αντίστοιχου οικονομικού έτους σύμφωνα με το άρθρο 33.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ⁽³⁾.
- 1.3.2. Η ΕΚΤ σημειώνει ότι η σύνδεση των συνεισφορών των συμμετεχόντων κρατών μελών στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης με το νομισματικό εισόδημα μέσω της εφαρμογής προκαθορισμένης ποσοστιαίας τιμής οδηγεί αυτόματα σε μεταβλητότητα των συνεισφορών. Η μεταβλητότητα αυτή μπορεί να επηρεάσει τη μεταβίβαση νέων πόρων στο Ταμείο Στήριξης της Σταθεροποίησης.
- 1.3.3. Ο προτεινόμενος κανονισμός χρησιμοποιεί το ετήσιο νομισματικό εισόδημα του Ευρωσυστήματος ως βάση υπολογισμού των ετήσιων συνεισφορών τόσο των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ όσο και των κρατών μελών εκτός ζώνης ευρώ που συμμετέχουν στον ΜΣΙ ΙΙ. Όσον αφορά τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ, το νομισματικό εισόδημα κατανέμεται μεταξύ των οικείων ΕθνΚΤ σύμφωνα με τα μερίδια συμμετοχής τους στην κλειδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ, στα οποία αποδίδεται ίδια στάθμιση με βάση το μερίδιο συμμετοχής κάθε κράτους μέλους στον πληθυσμό και το ΑΕΠ της Ένωσης κατά τους ορισμούς του άρθρου 29 του καταστατικού του ΕΣΚΤ. Ωστόσο, οι συνεισφορές στο Ταμείο εκ μέρους των κρατών μελών εκτός ζώνης ευρώ που συμμετέχουν στον ΜΣΙ ΙΙ υπολογίζονται με βάση το νομισματικό εισόδημα του Ευρωσυστήματος, σταθμιζόμενο ανά κράτος μέλος μόνο με βάση τα στοιχεία του ΑΕΠ του. Η ανακολουθία αυτή μπορεί να οδηγήσει σε συγκριτικά μεγαλύτερες ή μικρότερες συνεισφορές των κρατών μελών εκτός ζώνης ευρώ που συμμετέχουν στον ΜΣΙ ΙΙ.

⁽¹⁾ Βλέπε έκθεση της ΕΚΤ για τη σύγκλιση, Μάιος 2018, σ. 21.

⁽²⁾ Βλέπε έκθεση της ΕΚΤ για τη σύγκλιση, Μάιος 2018, σ. 25.

⁽³⁾ Το άρθρο 33.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ορίζει ότι σε περίπτωση ζημίας της ΕΚΤ η ζημία αυτή μπορεί να καλυφθεί από το γενικό αποθεματικό της και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, μετά από απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της, από το νομισματικό εισόδημα του αντίστοιχου οικονομικού έτους, κατ' αναλογία και μέχρι το ύψος των ποσών που κατανέμονται στις ΕθνΚΤ σύμφωνα με το άρθρο 32.5 του ίδιου καταστατικού.

2. Διαχείριση δανείων

- 2.1. Σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στον προτεινόμενο κανονισμό, η ΕΚΤ τελεί σε ετοιμότητα προκειμένου να λάβει από κοινού με την Επιτροπή τα αναγκαία μέτρα για τη διαχείριση των δανείων, καθώς και το ποσό κεφαλαίου και τόκων που οφείλει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος βάσει δανείου από την EISF, σε λογαριασμό τηρούμενο στην ίδια. Εν προκειμένω η ΕΚΤ σημειώνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 21.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ, η ίδια μπορεί να ενεργεί ως δημοσιονομικός αντιπρόσωπος των θεσμικών οργάνων της Ένωσης κατά τον ίδιο τρόπο με τον οποίο μπορεί να ασκείται η διαχείριση των δανείων με τη συμμετοχή και της ίδιας στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης ⁽¹⁾.
- 2.2. Τυχόν ποσά στήριξης από την EISF, τα οποία κατατίθενται σε ειδικούς λογαριασμούς που το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ανοίγει στην οικεία ΕθνΚΤ για τη διαχείριση της λαμβανόμενης στήριξης, πρόκειται να αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπουν οι οικείες νομικές πράξεις, όπως η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/9 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽²⁾.

Συγκεκριμένες προτάσεις της ΕΚΤ για αναδιατύπωση του προτεινόμενου κανονισμού παρατίθενται σε ξεχωριστό τεχνικό έγγραφο εργασίας και συνοδεύονται από τη σχετική αιτιολογία. Το τεχνικό έγγραφο εργασίας είναι διαθέσιμο στην αγγλική γλώσσα στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ.

Φρανκφούρτη, 9 Νοεμβρίου 2018.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Βλέπε άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 407/2010 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2010, για τη θέσπιση ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης (ΕΕ L 118 της 12.5.2010, σ. 1).

⁽²⁾ Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2014/9 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με εγχώριες πράξεις διαχείρισης ενεργητικού και παθητικού από τις εθνικές κεντρικές τράπεζες (ΕΕ L 159 της 28.5.2014, σ. 56).

ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 20ής Νοεμβρίου 2018

σχετικά με πρόταση οδηγίας για τους διαχειριστές πιστώσεων, τους αγοραστές πιστώσεων και την ανάκτηση εξασφαλίσεων

(CON/2018/54)

(2018/C 444/06)

Εισαγωγή και νομική βάση

Στις 14 Μαρτίου 2018 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους διαχειριστές πιστώσεων, τους αγοραστές πιστώσεων και την ανάκτηση εξασφαλίσεων (εφεξής η «προτεινόμενη οδηγία») ⁽¹⁾. Θεωρώντας ότι η προτεινόμενη οδηγία εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιότητάς της, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) αποφάσισε να ασκήσει το δικαίωμα υποβολής γνώμης που διαθέτει σύμφωνα με το άρθρο 127 παράγραφος 4, δεύτερη πρόταση, και το άρθρο 282 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής η «Συνθήκη»).

Η γνωμοδοτική αρμοδιότητα της ΕΚΤ βασίζεται στο άρθρο 25 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, σύμφωνα με το οποίο η ΕΚΤ δύναται να παρέχει στο Συμβούλιο και την Επιτροπή συμβουλές σχετικά με την εμβέλεια και εφαρμογή της νομοθεσίας της Ένωσης που αφορά τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος και τα καθήκοντα που ανατίθενται στην ίδια κατά το άρθρο 127 παράγραφος 6 της Συνθήκης σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων. Η παρούσα γνώμη εκδόθηκε από το διοικητικό συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 17.5 πρώτη πρόταση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

1. Γενικές παρατηρήσεις

- 1.1. Η ΕΚΤ υποστηρίζει σθεναρά την ανάπτυξη δευτερογενών αγορών με αντικείμενο τραπεζικά περιουσιακά στοιχεία, ιδίως μη εξυπηρετούμενα δάνεια (ΜΕΔ), όπως αποτυπώνεται στο σχέδιο δράσης του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αντιμετώπιση των μη εξυπηρετούμενων δανείων στην Ευρώπη ⁽²⁾. Δεδομένης της παρατεταμένης παρουσίας μεγάλων αποθεμάτων ΜΕΔ στους ισολογισμούς ορισμένων ευρωπαϊκών πιστωτικών ιδρυμάτων, και στο πλαίσιο της επίτευξης μιας ολοκληρωμένης λύσης για τη διευθέτηση των ΜΕΔ ⁽³⁾, η ανάπτυξη δευτερογενών αγορών μπορεί να συμβάλει στη μείωσή τους. Εξάλλου, στο πλαίσιο μιας θεώρησης προσανατολισμένης στο μέλλον σημειώνεται ότι οι δευτερογενείς αγορές που λειτουργούν αποτελεσματικά μπορούν να αποτρέψουν και τη συσσώρευση αποθεμάτων ΜΕΔ ⁽⁴⁾.
- 1.2. Ακόμη, μία δευτερογενής αγορά που λειτουργεί αποτελεσματικά μπορεί να επιδράσει θετικά στη χρηματοπιστωτική σταθερότητα λόγω της δυνατότητάς της να διευκολύνει τη μεταφορά των κινδύνων των ΜΕΔ εκτός των ισολογισμών των πιστωτικών ιδρυμάτων. Η παρουσία σημαντικών όγκων ΜΕΔ στους ισολογισμούς των πιστωτικών ιδρυμάτων μειώνει την ικανότητα των τελευταίων να λειτουργούν ως φορείς χορήγησης πιστώσεων στην πραγματική οικονομία, δημιουργώντας πρόσκομμα στην επιχειρησιακή ευελιξία και τη συνολική κερδοφορία που είναι αναγκαίες για την εύρυθμη λειτουργία του τραπεζικού τομέα. Είναι σημαντικό, το νομικό πλαίσιο που διέπει τις δευτερογενείς αγορές να επιτρέπει την αποτελεσματική μεταφορά των ΜΕΔ εκτός του ισολογισμού των πιστωτικών ιδρυμάτων ⁽⁵⁾.

2. Ειδικές παρατηρήσεις**2.1. Απαιτήσεις υποβολής στοιχείων**

Η προτεινόμενη οδηγία θεσπίζει ορισμένες απαιτήσεις υποβολής στοιχείων όσον αφορά τους διαχειριστές πιστώσεων, τους αγοραστές πιστώσεων και τα πιστωτικά ιδρύματα. Παραδείγματος χάριν, ένας αγοραστής πιστώσεων ή αντιπρόσωπός του, κατά περίπτωση, που προτίθεται να εκτελέσει άμεσα σύμβαση πίστωσης, απαιτείται να ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους κατοικίας ή εγκατάστασής του σχετικά με την πρόθεσή του αυτή ⁽⁶⁾. Ακόμη, ο εν λόγω αγοραστής πιστώσεων ή αντιπρόσωπος, κατά περίπτωση, που μεταβιβάζει σύμβαση πίστωσης σε άλλον αγοραστή, απαιτείται να ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές σχετικά με τη μεταβίβαση, τα στοιχεία ταυτότητας και τη διεύθυνση του νέου αγοραστή ή αντιπροσώπου, κατά περίπτωση ⁽⁷⁾. Οι νομοθέτες της Ένωσης θα πρέπει να εξετάσουν προσεκτικά κατά πόσον οι εν λόγω απαιτήσεις υποβολής στοιχείων πρόκειται να αποτελέσουν πρόσκομμα στην αποτελεσματική λειτουργία της δευτερογενούς αγοράς των ΜΕΔ, δεδομένου ότι μια σημαντική επιβάρυνση της διαδικασίας υποβολής στοιχείων θα μπορούσε να λειτουργήσει αποτρεπτικά για υποψήφιους νέους φορείς της αγοράς ή να οδηγήσει σε διπλή υποβολή δεδομένων στις αρμόδιες αρχές.

⁽¹⁾ COM (2018) 135 τελικό.

⁽²⁾ Βλέπε το δελτίο Τύπου του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 2017 με τίτλο «Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το σχέδιο δράσης για την αντιμετώπιση των μη εξυπηρετούμενων δανείων στην Ευρώπη», διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο του Συμβουλίου (<http://www.consilium.europa.eu>).

⁽³⁾ Βλέπε, π.χ., την ενότητα Β της έκθεσης της ΕΚΤ με τίτλο «Financial Stability Review», του Νοεμβρίου 2016, η οποία είναι διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ (<https://www.ecb.europa.eu>).

⁽⁴⁾ Βλέπε παράγραφο 2.2.1 της γνώμης CON/2018/31. Όλες οι γνώμες της ΕΚΤ δημοσιεύονται στον δικτυακό της τόπο.

⁽⁵⁾ Βλέπε παράγραφο 2.2.2 της γνώμης CON/2018/31.

⁽⁶⁾ Βλέπε άρθρο 18 παράγραφος 1 της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽⁷⁾ Βλέπε άρθρο 19 παράγραφος 1 της προτεινόμενης οδηγίας.

2.2. Τεχνικά πρότυπα για τα δεδομένα των ΜΕΔ

Η προτεινόμενη οδηγία αναθέτει στην Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (ΕΑΤ) την κατάρτιση σχεδίων εκτελεστικών τεχνικών προτύπων για τον καθορισμό των μορφοτύπων που πρέπει να χρησιμοποιούν οι πιστωτές-πιστωτικά ιδρύματα όταν παρέχουν αναλυτική πληροφόρηση για τα πιστωτικά ανοίγματα του τραπεζικού τους χαρτοφυλακίου στους αγοραστές πιστώσεων ενόψει της αξιολόγησης, του διεξοδικού οικονομικού ελέγχου και της αποτίμησης των συμβάσεων πίστωσης ⁽¹⁾.

Εν προκειμένω η ΕΚΤ επισημαίνει ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/867 ⁽²⁾ προβλέπει μία νέα δέσμη δεδομένων, η οποία περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με μεμονωμένα τραπεζικά δάνεια στη ζώνη του ευρώ. Η εν λόγω δέσμη δεδομένων σκοπό έχει να παρέχει αναλυτικά δεδομένα υψηλού επιπέδου λεπτομέρειας για όλα τα κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ, τα οποία είναι πλήρως συγκρίσιμα καθώς βασίζονται σε εναρμονισμένες έννοιες και ορισμούς. Υπό το φως των νέων αυτών κανονιστικών εξελίξεων είναι σημαντικό, τα όποια υποδείγματα δεδομένων αναπτύσσει η ΕΑΤ να λαμβάνουν υπόψη τη συλλογή αναλυτικών πιστωτικών δεδομένων και δεδομένων πιστωτικού κινδύνου ή οποιαδήποτε άλλη συναφή πρωτοβουλία, έτσι ώστε να διασφαλιστεί η αποφυγή της άσκοπης επικάλυψης των προσπάθειών και να ελαχιστοποιηθούν οι απαιτήσεις υποβολής στοιχείων εκ μέρους των πιστωτικών ιδρυμάτων.

2.3. Συλλογή δεδομένων από αρμόδιες αρχές στο πλαίσιο μηχανισμού εξωδικαστικής αναγκαστικής εκτέλεσης για τις εξασφαλίσεις

Η προτεινόμενη οδηγία απαιτεί από τις αρμόδιες αρχές που εποπτεύουν πιστωτικά ιδρύματα να συλλέγουν από τους πιστωτές, σε ετήσια βάση, πληροφορίες τόσο για τον αριθμό των εξασφαλισμένων συμβάσεων πίστωσης που αποτελούν αντικείμενο ταχείας εξωδικαστικής αναγκαστικής εκτέλεσης επί εξασφαλίσεων όσο και για τα χρονικά πλαίσια της εκτέλεσης, συμπεριλαμβανομένων: α) του αριθμού εκκρεμών και ολοκληρωμένων διαδικασιών που κινήθηκαν, περιλαμβανομένων όσων αφορούν κινητά και ακίνητα περιουσιακά στοιχεία· β) της διάρκειας της διαδικασίας από την κοινοποίηση έως τον διακανονισμό, ανά είδος ρευστοποίησης (δημοπρασία, ιδιωτική πώληση ή κατάσχεση)· γ) του μέσου κόστους κάθε διαδικασίας σε ευρώ· και δ) των ποσοστών διακανονισμού. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να συγκεντρώνουν τα ως άνω δεδομένα, να καταρτίζουν στατιστικές με βάση τα συγκεντρωτικά δεδομένα και να τις διαβιβάζουν στην Επιτροπή ⁽³⁾. Στην περίπτωση κατά την οποία η ΕΚΤ είναι η αρμόδια αρχή για την εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων, η νομική βάση άσκησης των καθηκόντων της των σχετικών με την προληπτική εποπτεία ορίζεται στο άρθρο 127 παράγραφος 6 της Συνθήκης, σύμφωνα με το οποίο το Συμβούλιο μπορεί να της αναθέτει ειδικά καθήκοντα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων. Δεδομένου ότι η συλλογή των πληροφοριών αυτών αφορά την αποτελεσματικότητα του μηχανισμού εξωδικαστικής αναγκαστικής εκτέλεσης για τις εξασφαλίσεις και όχι την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων, οι νομοθέτες της Ένωσης θα πρέπει να διευκρινίσουν ότι το καθήκον συλλογής των εν λόγω πληροφοριών δεν θα πρέπει να ανατεθεί στην ΕΚΤ.

Συγκεκριμένες προτάσεις αναδιτύπωσης της προτεινόμενης οδηγίας από την ΕΚΤ παρατίθενται σε ξεχωριστό τεχνικό έγγραφο εργασίας και συνοδεύονται από τη σχετική αιτιολογία. Το τεχνικό έγγραφο εργασίας είναι διαθέσιμο στην αγγλική γλώσσα στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ.

Φρανκφούρτη, 20 Νοεμβρίου 2018.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Βλέπε άρθρο 14 παράγραφος 1 της προτεινόμενης οδηγίας.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/867 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 18ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη συλλογή αναλυτικών πιστωτικών δεδομένων και δεδομένων πιστωτικού κινδύνου (ΕΚΤ/2016/13) (ΕΕ L 144 της 1.6.2016, σ. 44).

⁽³⁾ Βλέπε άρθρο 33 της προτεινόμενης οδηγίας.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

7 Δεκεμβρίου 2018

(2018/C 444/07)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Ισοτιμία		
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1371	CAD	δολάριο Καναδά	1,5230
JPY	ιαπωνικό γιεν	128,36	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	8,8866
DKK	δανική κορόνα	7,4641	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6558
GBP	λίρα στερλίνα	0,89085	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5583
SEK	σουηδική κορόνα	10,2665	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 278,67
CHF	ελβετικό φράγκο	1,1299	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	16,0673
ISK	ισλανδική κορόνα	139,50	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,8244
NOK	νορβηγική κορόνα	9,6970	HRK	κροατική κούνα	7,3913
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 454,01
CZK	τσεχική κορόνα	25,851	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,7372
HUF	ουγγρικό φιορίνι	323,50	PHP	πέσο Φιλιππινών	60,059
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2895	RUB	ρωσικό ρούβλι	75,8850
RON	ρουμανικό λέου	4,6485	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,359
TRY	τουρκική λίρα	6,0619	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	4,4358
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5766	MXN	πέσο Μεξικού	23,1435
			INR	ινδική ρουπία	80,5090

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ειδική έκθεση αριθ. 32/2018

«Καταπιστευματικό ταμείο έκτακτης ανάγκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Αφρική: ευέλκτο αλλά χωρίς εστίαση»

(2018/C 444/08)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύθηκε η ειδική έκθεσή του αριθ. 32/2018 με τίτλο «Καταπιστευματικό ταμείο έκτακτης ανάγκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Αφρική: ευέλκτο αλλά χωρίς εστίαση».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου: (<http://eca.europa.eu>).

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ 2019 — ΕΑC/A05/2018

Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης

(2018/C 444/09)

1. Εισαγωγή και στόχοι

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων βασίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1475 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Οκτωβρίου 2018 για τη θέσπιση του νομικού πλαισίου του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ 1288/2013, (ΕΕ) αριθ. 1293/2013 και της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ, καθώς και στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας 2019 του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης. Ο κανονισμός του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης καλύπτει την περίοδο 2018-2020. Οι γενικοί και οι ειδικοί στόχοι του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης ορίζονται στα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού.

2. Ενέργειες

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων καλύπτει τις ακόλουθες δράσεις του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης:

- Έργα εθελοντισμού
- Συμπράξεις εθελοντισμού (ειδικές συμφωνίες για το 2019 βάσει της ΣΣΠ 2018-2020) ⁽¹⁾
- Ομάδες εθελοντισμού σε τομείς υψηλής προτεραιότητας
- Θέσεις πρακτικής άσκησης και απασχόλησης
- Έργα αλληλεγγύης
- Σήμα ποιότητας

3. Επιλεξιμότητα

Οποιοσδήποτε δημόσιος ή ιδιωτικός φορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης ⁽²⁾. Επιπλέον, ομάδες νέων που έχουν καταχωριστεί στη διαδικτυακή πύλη του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης μπορούν να υποβάλουν αίτηση για χρηματοδότηση για έργα αλληλεγγύης.

Το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης είναι ανοικτό στη συμμετοχή των ακόλουθων χωρών:

Τα 28 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συμμετέχουν πλήρως σε όλες τις δράσεις του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης.

Επιπλέον, ορισμένες δράσεις του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης είναι ανοικτές στη συμμετοχή οργανώσεων από:

- τις χώρες ΕΖΕΣ/ΕΟΧ: Ισλανδία, Λιχτενστάιν και Νορβηγία,
- τις υποψήφιες προς ένταξη στην ΕΕ χώρες: Τουρκία και πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας,
- τις χώρες-εταίρους.

⁽¹⁾ Μόνο οι συμμετέχουσες οργανώσεις που υπέγραψαν συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης για την περίοδο 2018-2020 θα είναι επιλέξιμες για τη συγκεκριμένη δράση.

⁽²⁾ Με την επιφύλαξη των ειδικών όρων επιλεξιμότητας που ισχύουν για τις μεμονωμένες δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα πρόσκληση.

Μπορείτε να ανατρέξετε στον οδηγό του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης 2019 για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους όρους συμμετοχής.

Για τους Βρετανούς αιτούντες: Επισημαίνεται ότι τα κριτήρια επιλεξιμότητας πρέπει να πληρούνται καθ' όλη τη διάρκεια της επιχορήγησης. Εάν το Ηνωμένο Βασίλειο αποχωρήσει από την ΕΕ κατά τη διάρκεια της περιόδου επιχορήγησης χωρίς να συνάψει συμφωνία με την ΕΕ που να διασφαλίζει, συγκεκριμένα, ότι οι Βρετανοί αιτούντες εξακολουθούν να είναι επιλέξιμοι, θα σταματήσετε να λαμβάνετε χρηματοδότηση από την ΕΕ (ενώ θα συνεχίσετε, στο μέτρο του δυνατού, να συμμετέχετε) ή θα υποχρεωθείτε να εγκαταλείψετε το έργο βάσει των σχετικών διατάξεων της συμφωνίας επιχορήγησης που αφορούν την καταγγελία αυτής.

4. Προϋπολογισμός και διάρκεια των σχεδίων

Η υλοποίηση της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα των πιστώσεων που προβλέπονται στο σχέδιο προϋπολογισμού για το 2019 μετά την έγκριση του προϋπολογισμού για το 2019 από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ή, εάν ο προϋπολογισμός δεν εγκριθεί, όπως προβλέπεται στο σύστημα προσωρινών δωδεκατημορίων.

Ο συνολικός προϋπολογισμός που προβλέπεται για την πρόσκληση υποβολής προτάσεων, εκτιμάται σε 96 322 671 EUR και βασίζεται στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας 2019 για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης.

Ο συνολικός προϋπολογισμός που προβλέπεται για την πρόσκληση υποβολής προτάσεων, όπως και η κατανομή του, είναι ενδεικτικός και μπορεί να τροποποιηθεί με την επιφύλαξη τροποποίησης του ετήσιου προγράμματος εργασίας του 2019 για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης. Οι πιθανοί υποψήφιοι καλούνται να ανατρέχουν τακτικά στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του 2019 για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης και στις τροποποιήσεις τους, που δημοσιεύονται στη διεύθυνση:

[https://ec.europa.eu/youth/annual-work-programmes_en] όσον αφορά τον διαθέσιμο προϋπολογισμό για κάθε δράση που καλύπτει η πρόσκληση.

Το ύψος των επιχορηγήσεων που θα δοθούν, καθώς και η διάρκεια των σχεδίων ποικίλουν, σε συνάρτηση με παράγοντες όπως το είδος του σχεδίου και ο αριθμός των εταίρων που συμμετέχουν.

5. Προθεσμία υποβολής των αιτήσεων

Όλες οι προθεσμίες υποβολής των αιτήσεων που προσδιορίζονται παρακάτω λήγουν στις 12.00 (μεσημέρι), ώρα Βρυξελλών.

Έργα εθελοντισμού	5 Φεβρουαρίου 2019
	30 Απριλίου 2019
	1η Οκτωβρίου 2019
Συμπράξεις εθελοντισμού (ειδικές συμφωνίες για το 2019 βάσει της ΣΣΠ 2018-2020)	20 Απριλίου 2019
Ομάδες εθελοντισμού σε τομείς υψηλής προτεραιότητας	28 Σεπτεμβρίου 2019
Θέσεις πρακτικής άσκησης και απασχόλησης	5 Φεβρουαρίου 2019
	30 Απριλίου 2019
	1η Οκτωβρίου 2019
Έργα αλληλεγγύης	5 Φεβρουαρίου 2019
	30 Απριλίου 2019
	1η Οκτωβρίου 2019

Οι αιτήσεις για το σήμα ποιότητας μπορούν να υποβάλλονται σε συνεχή βάση.

Μπορείτε να ανατρέξετε στον οδηγό του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την υποβολή αιτήσεων.

6. Πλήρεις πληροφορίες

Τους λεπτομερείς όρους της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων, συμπεριλαμβανομένων των προτεραιοτήτων, μπορείτε να τους βρείτε στον οδηγό του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης 2019 στην ακόλουθη διεύθυνση:

<https://ec.europa.eu/youth/solidarity-corps>

Ο οδηγός του Ευρωπαϊκού Σώματος Αλληλεγγύης 2019 αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων και οι όροι συμμετοχής και χρηματοδότησης που διατυπώνονται στον εν λόγω οδηγό ισχύουν πλήρως για την παρούσα πρόσκληση.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.9173 — Astorg Asset Management / Montagu Private Equity / Nemera Capital)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 444/10)

1. Στις 29 Νοεμβρίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

— Astorg Asset Management («Astorg», Λουξεμβούργο)·

— Montagu Private Equity LLP («Montagu», Γαλλία)·

— Nemera Capital (μαζί με τις θυγατρικές της, «Nemera Group», Γαλλία), που επί του παρόντος ελέγχεται αποκλειστικά από τη Montagu.

Η Astorg αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Nemera Group. Ως αποτέλεσμα της πράξης, η Nemera Group θα ελέγχεται από κοινού από την Astorg και τη Montagu.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

— Astorg: εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων·

— Montagu: εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων·

— Nemera Group: κατασκευαστής πλαστικών συστημάτων χορήγησης φαρμάκων τα οποία πωλούνται στη φαρμακευτική βιομηχανία, στη βιομηχανία βιοτεχνολογίας και στη βιομηχανία γενόσημων φαρμάκων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9173 — Astorg Asset Management / Montagu Private Equity / Nemera Capital

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.9085 — Dr August Oetker / Coop-Gruppe / F&B — Food and Beverage Services)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2018/C 444/11)

1. Στις 27 Νοεμβρίου 2018, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η παρούσα κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Dr. August Oetker KG («Oetker-Gruppe», Γερμανία),
- Coop-Gruppe Genossenschaft («Coop-Gruppe», Ελβετία), μέσω της εμμέσως εξολοκλήρου θυγατρικής της Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG («Transgourmet», Γερμανία),
- F&B – Food and Beverage Services GmbH («F&B», Γερμανία), εξολοκλήρου θυγατρική της Transgourmet.

Η Oetker-Gruppe αποκτά, μέσω της εξολοκλήρου θυγατρικής της Dr. August Oetker Finanzierungs- und Beteiligungs-GmbH (Γερμανία) κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο του συνόλου της F&B.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών της Transgourmet.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Oetker-Gruppe: δραστηριοποιείται μέσω των θυγατρικών της, μεταξύ άλλων, στον τομέα της παραγωγής και διανομής μπίρας, οίνου, αφρώδους οίνου και μη αλκοολούχων ποτών.
- Coop-Gruppe: εταιρεία λιανικού και χονδρικού εμπορίου.
- F&B: δραστηριοποιείται στη διανομή ποτών μέσω συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο της Team Beverage AG.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.9085 — Dr August Oetker / Coop-Gruppe / F&B — Food and Beverage Services

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EE L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (ο «κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ EE C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

